



STANOWISKO OGNIOWE NR 4 (Obiekt nr 204)

Gun emplacement number 4 • Feuerstellung Nr. 4

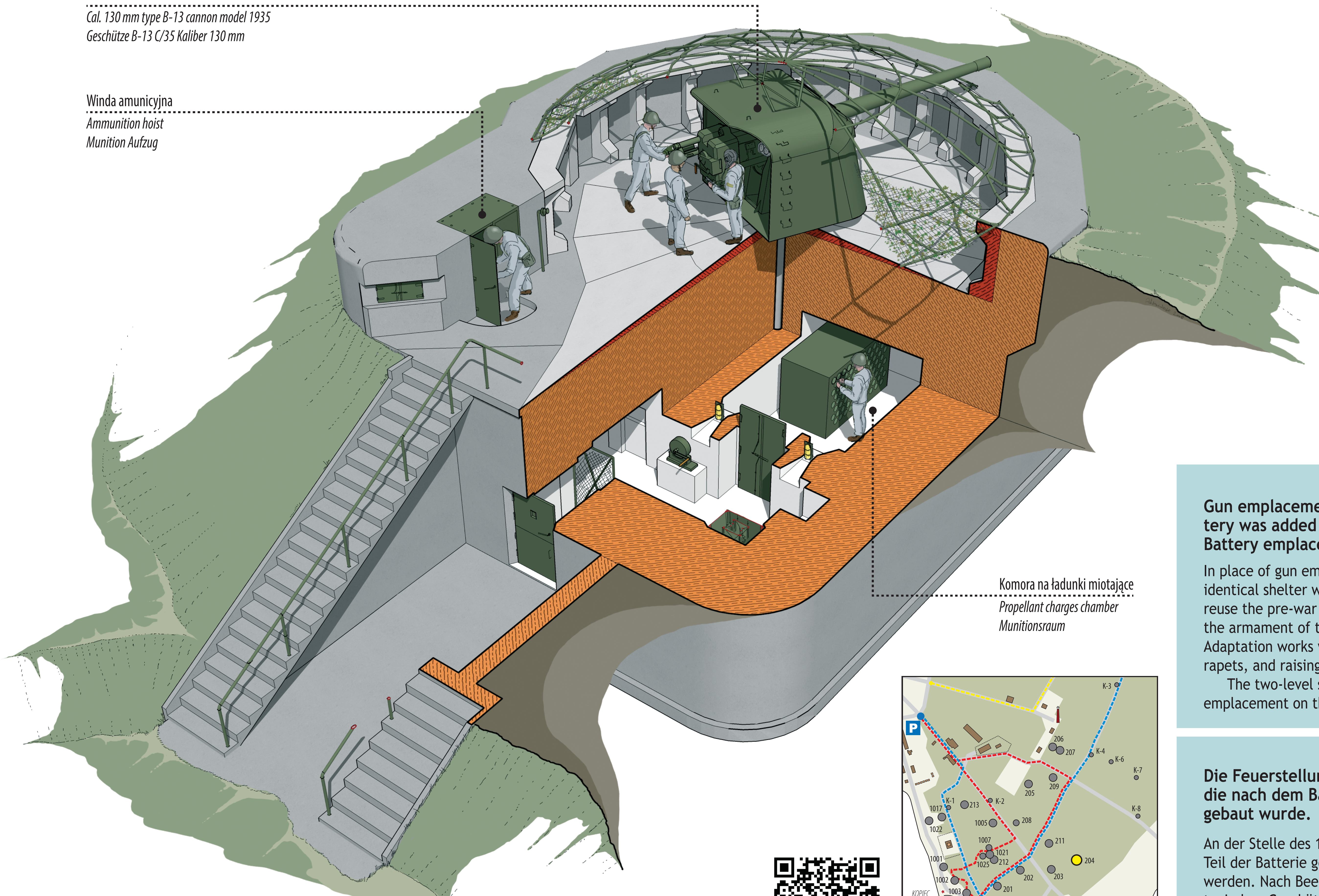
13. Bateria Artylerii Stałej (1948-1977)

13th Fixed Artillery Battery • 13. Feste Artilleriebatterie

Polski

Armata B-13 wz. 35 kalibru 130 mm
Cal. 130 mm type B-13 cannon model 1935
Geschütze B-13 C/35 Kaliber 130 mm

Winda amunicyjna
Ammunition hoist
Munition Aufzug

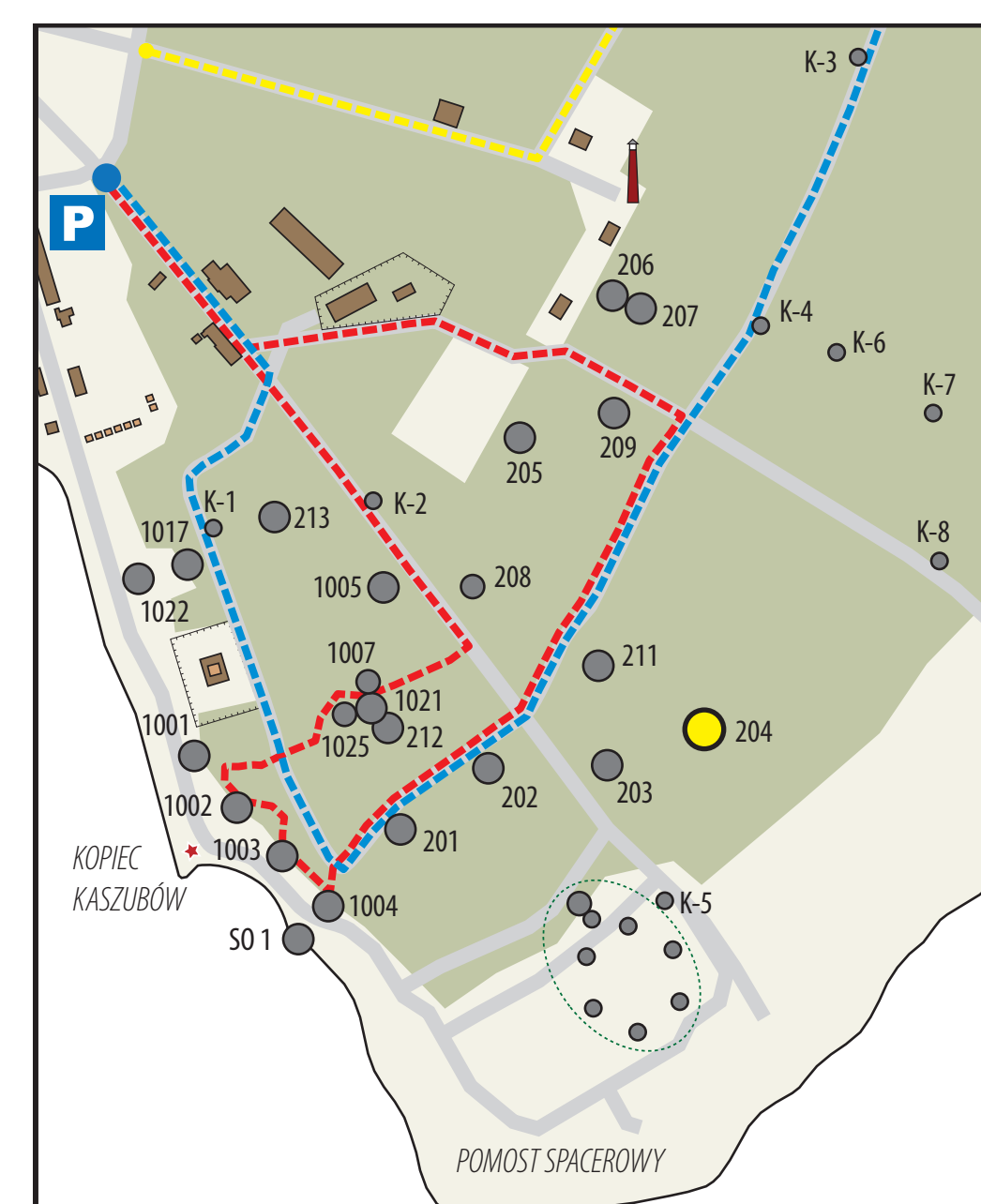


Komora na ładunki miotające
Propellant charges chamber
Munitionsraum

GRUBOŚĆ ŚCIAN WALL THICKNESS WANDSTÄRKE	GRUBOŚĆ STROPU ROOF THICKNESS DACHSTÄRKE
175 cm	205 cm



www.szlaki.gohel.pl



Tu jesteś
You are here
Sie sind hier

Stanowisko ogniowe nr 4 (obiekt nr 204) 13. Baterii Artylerii Stałej, dobudowane na wzór pozostałych stanowisk Baterii Laskowskiego w 1948 r.

W miejsce zniszczonego wybuchem w 1946 r. dawnego stanowiska nr 1 postanowiono odbudować identyczny schron tu, na lewym skrzydle baterii. Wiązało się to z planami ponownego wykorzystania przedwojennej baterii. Wraz z ukończeniem prac budowlanych podjęto decyzję o przebrojeniu stanowisk w typowe ówczesnie radzieckie działa B-13 kal. 130mm. Prace adaptacyjne prowadzono we wszystkich czterech schronach, dobudowując dodatkowy parapet-przedpiersie oraz podnosząc poziom platformy działa.

Dwukondygnacyjny schron mieszczący komory amunicyjne na dolnym poziomie oraz działobitnię na stropie różnił się jedynie detalami wykończenia od swojego przedwojennego pierwowzoru.

English

Gun emplacement number 4 (object no 204) of the 13th Fixed Artillery Battery was added in 1948 according to the design of the remaining Laskowski Battery emplacements.

In place of gun emplacement number 1, which was destroyed in an explosion in 1946, an identical shelter was rebuilt on the left wing on the battery. This was tied in with plans to reuse the pre-war battery. By the end of the construction work it was decided to change the armament of the emplacements to the then typical Soviet B-13 cal. 130mm cannons. Adaptation works were undertaken in all four shelters, fitting additional ledges to the parapets, and raising the levels of the platforms.

The two-level shelter housing ammunition chambers on the lower level as well as a gun emplacement on the roof differed from its pre-war original only in the finishing details.

Deutsch

Die Feuerstellung Nr. 4 (Objekt Nr. 204) der 13. Festen Artilleriebatterie, die nach dem Baumuster anderer Stellungen der Laskowski-Batterien - 1948 gebaut wurde.

An der Stelle des 1949 zerstörten Stellung Nr. 1 sollte ein identischer Bunker im linken Teil der Batterie gebaut werden. Dazu sollte die Batterie aus der Vorkriegszeit genutzt werden. Nach Beendigung der Bauarbeiten wurde die Entscheidung getroffen, die damals typischen Geschütze B-13 Kaliber 130mm neu zu bewaffnen. Die Arbeiten wurden in allen vier Bunkern geführt. Die zusätzliche Brustwehr wurde gebaut und der Geschützstand wurde erhöht.

Der zweistöckige Bunker mit Munitionskammern im unteren Teil und mit verschanzter Artillerieeinheit auf dem Dach war dem Bunker aus der Vorkriegszeit sehr ähnlich.



PROGRAM PROMOCJI MIASTA HELU

www.casamata.eu

